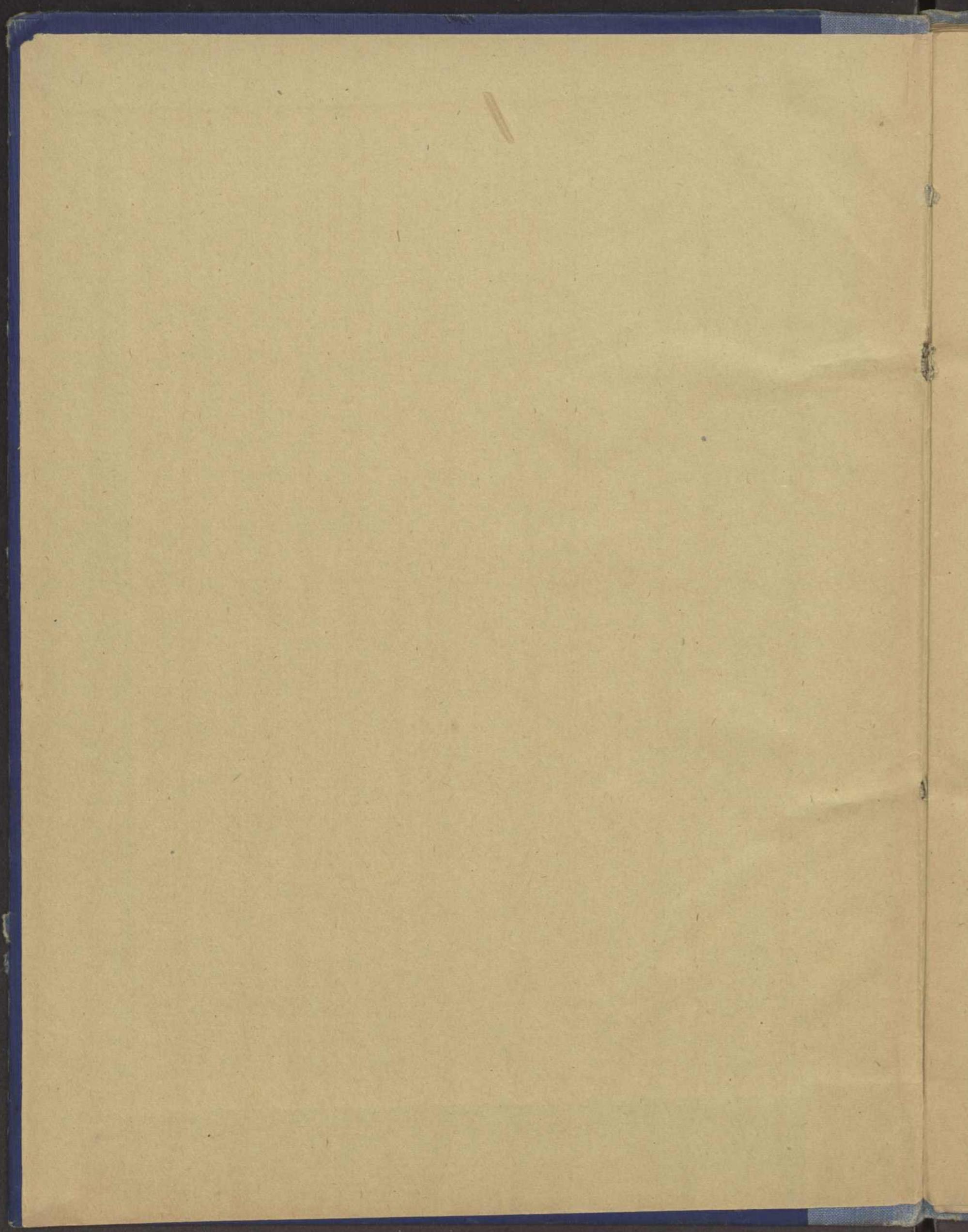


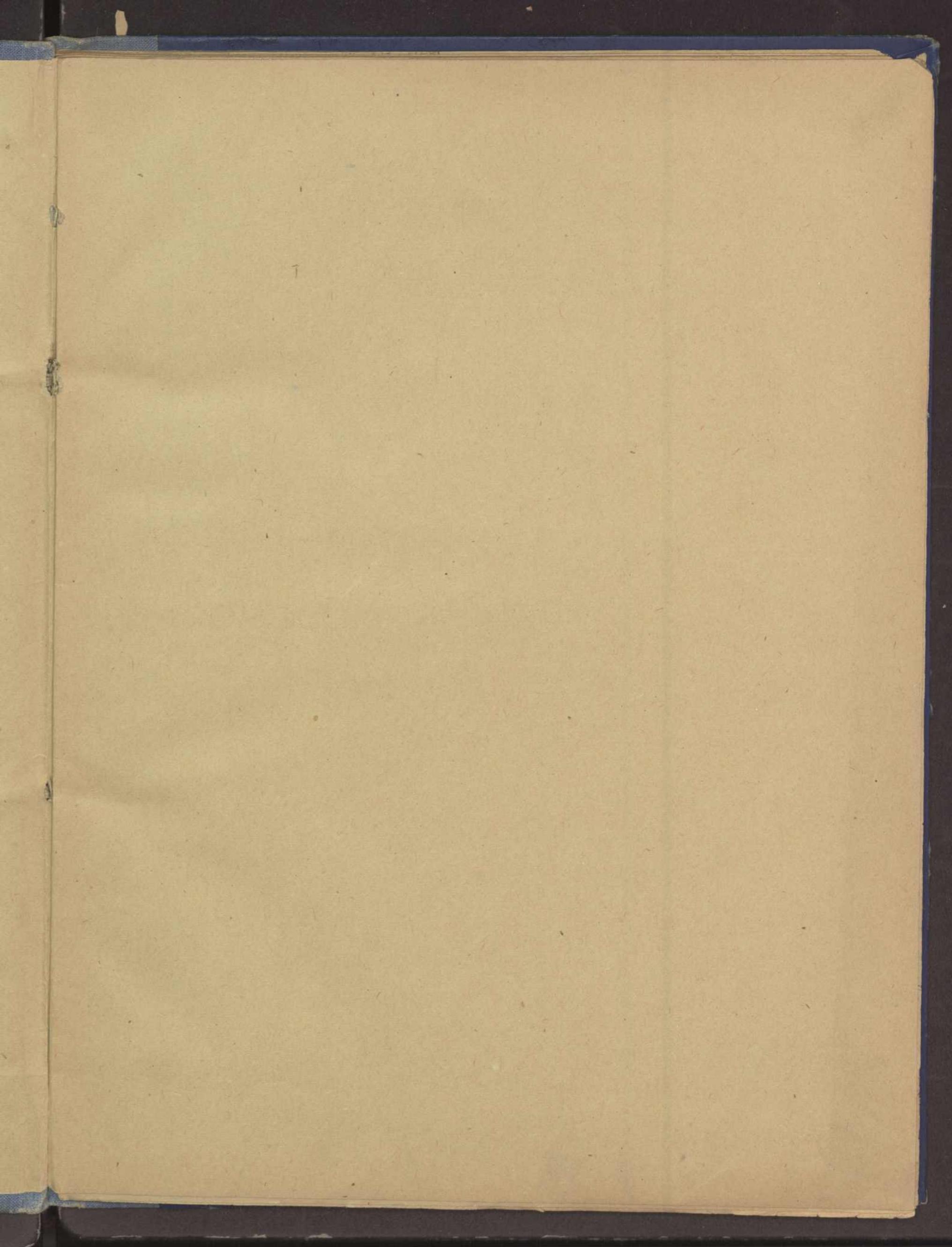
30K-3
389K

ВОЛЧИК

1945

№ 1-5





1964
54570
MHS. 1953 P.

151

128
1945



Зохсбах

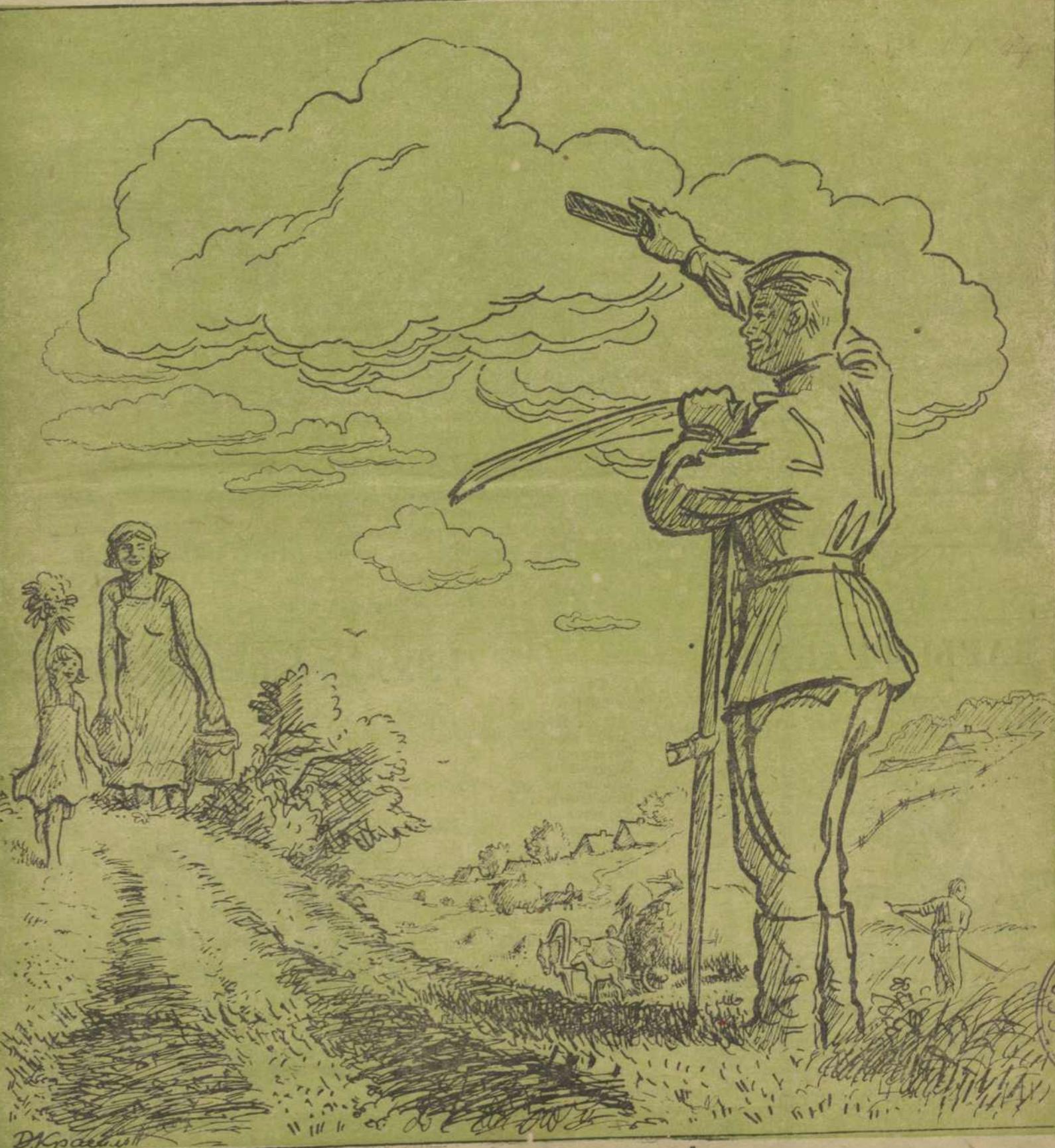
САТЫРЫЧНА-ГУМАРЫСТЫЧНЫ ЧАСОПІС
Выдание ЦБКИ(б) Беларусі

ЦЛНА 1 р. 50 коп.

№ 1

1945
МІНСК

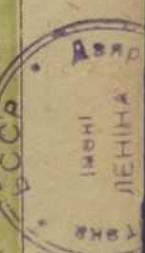
Мал. Д. Красільнікава



Мінск 1953 г. 5450 764

Вярнуўся гаспадар!

Д.Красільнікав





Я — «Вожык» першы — з'явіўся ў свет з добрымі намерамі і вострымі іголкамі. Прашу паважаных чытачу не дзівіца, — тут німа ніякай супяречнасці: свае добрыя намеры я маю на ўвазе ажыццяўляць пры дапамозе вострых іголак. Прыход мой не выпадковы. Ён выкліканы запатрабаваннямі жыцця і падрыхтаваны маймі папярэднікамі, якія дапамаглі нашаму народу давіцу фашысцкую гадзіну і перадалі мне сваю вострую зброю.

Я — «Вожык» — дабрадзея, але толькі для добрых, сумленных людзей, а для ўсялякай, прабачце, брыды я — ліхадзея. Калоць я буду жорстка і бязлітасна: палітычнага слепака ў вока, гультаю ў бок, хабарніка ў далонь, балбатуна ў язык... У кожнага абармата я знайду балючае месца, каб укалоць.

Я люблю заглянуць і ў калгасны свіран, і ў кабінет адказнага работніка, пад прылавак магазіна і на кухню грамадскай сталоўкі. Нават у сямейны дом я люблю заглянуць, пацікавіцца, як людзі наладжаюць свой быт.

Мая спажыва — ўсялякія жучкі ды чарвячкі, казаўкі ды п'яукі, мошкі ды блошкі і праста божыя кароўкі. А трапіцца гадзюка, і яе не збаюся: пушчу ў ход свае зубы і іголкі.

Я ведаю, што не ўсе мяне сустрэнуть цёплым словам і гарачымі абдымкамі. Знойдуцца такія, якім мае іголкі прыдуща вельмі не да спадобы. Яны пастараюцца мне чым-небудзь дапячы. Адзін захоча мне заткнуць рот, другі будзе кричаць, што мяне трэба біць па лапах, трэці пастараеца прыгладзіць мае калючыя іголкі, каб зрабіць з «Вожыка» рагманае кацянія, чацверты рад будзе і зусім мяне прыдышыць. Няхай паспрабуе! Калі ўжо мае калючкі мне не памогуць, дык вы-ж, добрыя людзі, свядомыя совецкія грамадзяне, напэўна, мне паможаце. Каб я ў гэтым не быў упэўнены, дык і на свет бы не паказаўся.

Дык вось, добрыя людзі, спадзяючыся на вашу падтрымку і дапамогу, я натапыраю свае іголкі і бяруся за работу. Прыстанішча я маю ў горадзе Мінску, на Пушкінскай вуліцы, у доме № 55, куды і прашу прысылаць мне свае допісы, запытанні, парады, скаргі і ўсякі іншы матэрыял, які можа быць мне спажывай.



«Вожык»

Мал. А. Волкава

МАРЫ ФРАНКО



Мал. Д. Красільнікова

— Ну, чым я не імператар?

Аглух Пэтэн,
Аглух такай
Ен надзвычайнай
Глухатой,
Што ват не чуў
Пяць доўгіх год,
Як праклінаў
Яго народ.
Але таго-ж
Пэтена слых
На голас катав
Чуткім быў:
За сотні вёрст
З Берліна ён
Загады Гітлера
Лавіў.
Ен
На сягонняшнім судзе
Не апраўдаўся
Глухатой,
За ўсё
Прышлося заплаціць
Прадажнай скурою
Сваёй.

М. ТАНК

ГЛУХАТА ПЭТЭНА



Мал. Д. Красільнікова

Чырвонадав інтэрв'ю

Польшчу наведаў замежны журналіст. У Кракаў яму давялося трапіць як раз тады, калі там праходзілі часці Чырвонай Арміі, якія вызвалілі старажытную сталіцу Польшчы. Чужаземец сваімі вушамі пачуў радасныя прызвітанні насельніцтва ў гонар сваіх вызваліцеляў і сваімі вачымі пабачыў стотычную дэманстрацыю кракавін, якія закідалі чырвоных байдоў кветкамі.

Пасля дэманстрацыі замежны журналіст хадзіў па вуліцах старажытнай польскай сталіцы. Ен доўга ўглядзеў ў твары, і наразе бледны чалавек з парасонам застрыймаў яго ўвагу.

«Вось ён, песіміст!»—бліснула думка і адразу ж нарадзіліся першыя радкі нарыса.
«...Ад яго сумнага, тыпова-польскага ablіча, ад чорнага гарнітура, ад усей яго доўгай і кашчавай постаці вее неважны тугой і трывогай...»

Замежны госьць і паліак, які аказаўся мясцовым настаўнікам, падышлі да бульвара.

— Як вы разглядаецце той факт, што Чырвоная Армія знаходзіцца на тэрыторыі Польшчы? — запытаў журналіст. — Як вядома, польская кругі ў Лондане вельмі нэрвова рэагіруюць на гэта.

— Я вам адкажу кароткім і слушным апавяданнем аднаго сібірaka. Аднойчы паліяўнічы з адной зверабойнай арцёлі прыбег вельмі ўзрушаны да свайго старшыні:

— Ці ведаецце вы, Сцяпан Пятровіч, — абураўся ён, — што суседні вёскі выйшли на падяванне і б'юць ваўкоў на нашым участку леса. Я папрабую спыніць гэтага.

— Кінь ты, браце, — махнуў рукой старшыня. — Нам лепш мець прыяцеляў, чымся ваўкоў.

Журналіст наморшчыў лоб.

— Мяне, шаноўны пане, заўсёды захаплялі паліяўнічыя апавяданні. Яны не пазбаўлены фантазіі, але я прасіў-бы вас па сутнасці справы...

— Справа, вядома, ідзе не аб вясёлым паляванні. Гутарка ідзе аб сапраўднай небяспечнай аблаве на фашысцкіх ваўкоў. Мы помнім добра той час, калі немцы па ваўчынаму ірвалі змучанае цела Польшчы.

Тады самазваны эмігранцкі ўрад Рачкевіча-Арцішэўскага мармытаў нешта незразумелае аб вялікім цярпенні народа. Калі ж Гітлераўскае звар'е, падкурчыўши хвасты і выючы ад страху, пачало ўчыкаць ад Чырвонай Арміі, самазванцы з Лондана ўзнайлі лямант:

— Ратуйце Чырвоную Армію ў Польшчы! Гвалт! Советызація Еўропы!



Гутарка, відавочна, не ўкладвалася ў рэйн задуманы план. Аднак практика давала журналісту магчымасць балансіраваць і чапляцца да новыя пытанні.

— Вы, спадзяюся, як сапраўдны патрыёт Польшчы, аб'ектыўна ацэніце цяперашнюю абстаноўку. Вы толькі ўявіце сабе, што паліакі есць не толькі ў Польшчы, яны жывуць за граніцай і з імі трэба таксама дічыца. Што вы пра гэта думаецце?

— Калі вы маеце на ўвазе польскіх рэакцыянераў, эмігрантаў, — сказаў настаўнік, — дык ах іх можна сказаць, што яны спазліліся ў свой час памерці ў Польшчы. Яны даўно страпілі радзіму, а мы, паліакі, яе зараз знайшлі.

— Вы, напэўна, ведаецце, што па планах паноў Рачкевіча і Арцішэўскага польскі эмігранцкі ўрад мяркую яшчэ працягваць свае існаванне?

— Аб гэтых быльых паляках, якія гулялі і напэўна яшчэ паспрабуюць гуляць ва ўрад, можна і не гаварыць. Бываюць такія аблезлыя сабакі, у якіх нават камень кінучу агідна. Што яшчэ можна сказаць пра гэтых заморскіх «кіраўнікоў» Польшчы, якія маюць вялікую тэрыторыю ў адной з лонданскіх гасцініц...

— А два мільёны палякаў, якія жывуць за мяжой, — зауважыў журналіст.

— Чаго добрага ў выпадку шаленства яны могуць прыпісаць сабе не толькі польскіх эмігрантаў, якія, дарэчы, ад іх адварнуліся і хоцьбы вярнуцца на радзіму, але і мільёны англічан, якія жывуць у Лондане.

Чужаземцу стала ўжо зусім ясна, што ён без карысці страпіў час.

Аднак ён наважыўся нанесці апошні ўдар, як кажуць, з тылу:

— Так, — уздыхнуў ён, — праца і надзея польскіх міністэрстваў-эмігрантаў не здзейніліся, а іх шлях не так даўно быў асветлен пэўнымі надзеямі.

— Быў асветлен пэўнымі надзеямі... Ого, вельмі вобразна сказана, — іранічна зауважыў настаўнік. — Гэта было фасфарычнае свято згнішага трухлявага дрэва фашизма. Мы ведаєм шлях спарахненых міністэрстваў, якія доўга крываляліся ў чумарах лонданскіх атэляў. Гэтыя нікчэмныя клўны ўесь час, з Благаславення крызвавага Гітлера, выступалі супроты польскага народа. Але, як вядома, ні адзін іх чумар не прайшоў. Доўга яны завіхаліся і скакалі пад дудку Гімлера. Хопць. Атракцыён «Рачкевіч і кампанія» скончан. Зараз яны станцуяць туды, куды станцеваў сам Гімлер...

На гэтым інтэрв'ю скончылася.

Чадавек у чорным вельмі ветліва пакланіўся журналісту і на развітанне папрасіў, каб за мяжой не бlyталі сапраўдных палякаў-патрыётаў з палякамі-здраднікамі з самазванага эмігранцкага «ўрада».

М. ЧАУСКІ.

ДАЎНЕЙШЫЯ ЖАРТЫ

У КРАМЕ

— Якога вы мне селядца даеце, ён зусім не свежы!
— Не свежы? А вы гляньце: ён-жа хвастом крате.

НА ВУЛІЦЫ

— Чаму ты, дзяўчынка, у такое добрае надвор'е ходзіш пры паравоніку?

— Бо як ідзе дождж, яго мамка адбірэе.

У СУДЗЕ

— Ты што ўкраў?
— Вяроўку з рагамі.
— З якімі рагамі?
— З кароўмі.
— А карова дзе?
— Цягнулася й яна, падла, за гэтымі рагамі.

ПІСЬМО СЫНУ

— Ну, што пісаць?
— Піши, што мы жывы і здаровы.
— Болей што?
— Больш нічога: ён хітры—злагадаецца.

УМЕЛЫ

— Адчыні вароты!
— А хто едзе?
— Той, што ўсё умее.
— Калі ўсё ўмее, дык яхай і вароты адчынімі.

ХІТРАЯ

— Чаму-ж ты шлеш ліст без адрасу?
— А навошта, каб усе ведалі, што я да Янкі пішу.

НЕ ПАПУСЦІУСЯ

— Ці праўда, што бог забраў тваю трэццюю жонку?
— Так, зле я ўзяў сабе чацвертую: бяра бог, бяру і я.

НА КІРМАШЫ

— Слухай, ты мне прадаў сляпую кабылу.
— Гэта-ж табе лепей: яна будзе есці салому, а думаць, што есці сена.

ДАГАДЛІВЫ

— Куме! Як гэта з тэлеграфам робіцца: націснуць на адным канцы, а гаворыць на другім?

— Гэта, браце, акурат, як з сабакам: пацягні яго за хвост, а ён спераду забрэша.

У БОЛЬНІЦЫ

— Хто тут даўжай за ўсіх чакае?

— Я ўжо тры годы чакаю ад доктара грошай за гарнітур.

НА ПОШЦЕ

— Ваш ліст цяжкі, трэба яшчэ дзве маркі прыклейць.

— Дык ён-жа будзе яшчэ цяжэйши.

КУМЫ

— Куме, са старэуся ўжо ваш сабака, ледзьве ногі вадочыць.
— Ого, куме, каб вы яшчэ гэтак гаўкалі як ён.

Задзіцкая ГУДСІВІСТ

Есь у Пліскім раёне, Полацкай обласці, адны нязвычайнія плечы. Шырокія, як засланка, мажным: узіміцу мяшыша мукі і патурылі — хоць-бы што. Належаць яны млынaru Ігнату.

Есь там таксама адна не зусім звычайнай галава. Яна належыць намесніку старшыні райвыканкома тав. Забіяку.

Нядайна гэтая галава ўзваліла на тыя плечы нязвычайнай ціккае заданне.

Было гэта ў ліпені. У Пліскі раён прышоў з Наркамата мясцовай прымесловасці загад прысласць ад цагельні раёна гліны для аналізу. Не зусім звычайнай галава ўспомінала пра нязвычайнай плечы і пастанавіла глінай не скупіцца, а паслаць Наркамату ад чыстага сэрца—130 кілограмаў—шчодрыя восьем пудоў...

Загадалі млынaru павесткай і ён прычёс свае плечы ў Пліск, каб аддаць іх над загад тав. Забіякі. Тав. Забіяка ўрачыста падвёў іх да мяха з глінай. Плечы пакорна ўздыхнулі і ўзімлі мех. Начальнік узяў з рук сакратара пакет з актам на груз, але, зінуўшы на бедныя плечы пад глінай, велікадушна рашыў зрабіць ім палётку: паслаць лішині груз—сто грамаў пісъма—поштай...

— Ты з глузду збіўся, ці што?—Куды ты прэш з меҳам у пасажырскі вагон?

— Дзядзен'ка, за-ду-ши-це!

— На нагу, мядзведзіна!

— Што вы паставілі тут на праходзе?

— Так і ведайце, грамадзянін — да, першай станцыі, а там або ў багажны, або вон!..

Плечы аднак сядзелі на мяху непарушна таксама, як непарушна стаяў мех. Яны толькі абірадлісі аберуц і пазіхалі, быццам рыба на пяску.

Так было да Маладзечна, дзе, як вядома, перасадка.

Перасадка—заўсёды непрыемная рэч, а пера-

садка з восьмю пудамі гліны — непрыемнасць столак у восьем горшая...

— Цярэшкі, ты зірні, што гэта дзядзька вала-чэ!—сказаў адзін міліцыянер другому.

— Мне здаецца —тут нешта не так сабе,— многазначна адказаў Цярэшкі.—А ну, затрымаем старога...

— Нашто?

— Як нашто? Мала што можа быць у гэтым мяху.

Цярэшкі не сцярпей, і плечы патурылі гліну ў міліцию.

Цярэшкі не сцярпей, і плечы патурылі гліну ў міліцию.

Там іх прымусілі вывярнуць гліну з мяха, а потым, пасля грутоўнага прагляду, уgrabіці назад. Апрача гліны нічога не знайшлі. Акта на дзіўны груз не знайшлі таксама, бо яго, як вядома, не зусім звычайнай галава адаела поштای. Дзякуючы гэтаму, плечы былі ў дадатак да 8 пудоў гліны абкладзены 114 рублямі штрафу за перавоз у пасажырскім вагоне непамернага ручнога багажа.

Цярэшкі, дзякуючы яму, паддаў на бедныя плечы меж з пераграбленай глінай і з пагардай сказаў:

— Эх, ты, га-ла-ва!..

— І дзе ваша галава была, калі вы сюды выбіраліся?—пытаў у плячэй работнік Наркамата.— Нам трэба было ўсіх 15 кілограмаў, а вы... і папераў з сабой не ўзяць!.. Цяпер вось чакайце іх тыдняў два, а гліна нахай сохні... Эх, га-ла-ва!..

Тут ужо бедныя плечы не ўцярпелі.

— Вы, таварыш, маёй галавы не чапайце,— сказаў яны,—у гэтым як-раз не мая галава.

— А чыя-ж?

— Забіяцкай.

Янка БРЫЛЬ.

НА ДЗІЦЯЧАЙ АЛІМПІЯДЗЕ

Мал. А. Волкава.



...Ой, Лявоніху Лявон палюбіў...



Дзе кабеткі ў магазіне
Спятыкающца ў чаразе
І, пакуль чарга паўзе,
Спраўна мелюща навіны.

Тым, наслынным век, млынком,

Што завецца языком.

Перакруціца ў тым млыне

І дзяржгандаль і гартон,

Непарадкі ў магазіне,

Ды такі нарэшце—стоп;

Тэмы вычарпаны ўжо,

Пераходзіць да мужоў.

Шэлча першая кабетка

Гучным шэлтам пра свайго:

— Каб вы ведали майго!

У наш век такія рэдка,

Год жанаты мы ўсягро...

Тэрмін, праўда, не вялік,

Ды адсохні тым язык,

Хто нядобры закід кіне

На паводзіны яго.

Мілы, ціхі да таго,

Што жывем нібы ў пярыне.

Верны мне, не крутадух

З тых, што жэніца на двух...

Што-ж, і быць павінна так,—

Муж—вядомы ўсім мастак.

Ей другая:—Мой таксама

Можа прыкладам служыць.

Усю вайну асобна жыць,—

Сувязь—толькі тэлеграмай,—

Не забыць дзяцей, любіць,—

Вось што значыць верным быць.

Я вось толькі што з Москвы

І жыву яшчэ ў закутку...

Але-б выбралі мінутку

І зайшлі-б к нам з мужам вы...

Пўні, што яны знаёмы:

Бо і мой—мастак вядомы.

Піша больш за ўсё партрэты,—

Плата добная за гэта...

— А як прозвішча?

Кабета

Усміхаецца, газету

Тут з аўсоські дастае

І суседцы падае.

— Вось зірніце, калі ласка,

Тут артыкул, тут і «маска».



Дзе кабеты разгарнулі
Фарбай пахнучы лісток,
Дружна разам зазірнулі
І— як раны закранулі!
Дружба спрахла ў парашок!

— Гэта-ж муж мой!—нечакана

З вуснаў выбухла ў тае.

Вочы ў кожнай—з абаранак,

І паветра не стае...

Што-ж ты зробіш. Скажам так:

Муж абедзівюх іх—«мастак»!

А наконт «узнагароды»—

Мабыць меў ён ад дваіх.

Пашкадуем, браткі, іх

«Мастак-ж» зусім не шкода.

Міхась КЛІМКОВІЧ.

У ТРАМВАІ

Мал. Д. Красільнікава



— Грамадзянін! І не брыдка вам займаць дзіцячае месца.

РОДНАЯ КРОЙ

— Таварыш вайсковы, злезце з маёй ногі...

— Даруйце, я не заўажыў.

— Але-ж я вам сказала, а вы ўсё стаіце на назе.

— Я раблю ўсе заходы... Вось, здаецца, кавалачак вольнага месца.

— Ой, божа! Вы проста пералезлі на маю другую ногу. Гэта-ж, нарэшце, ліха ведае што.

— Не іэрвайцесь. Зараз ўсё будзе добра. Ну, вось і парадак.

— Добры парадак. Паглядзіце, што зрабілася з маімі туфлямі.

— Дык навошта-ж падстаўляйць іх пад чужыя боты?

— Я не хачу больш з вамі размаўляць.

Гэтая размова адбывалася позна ўвечары у паўночнікім трамвайнім вагоне. Газарылі маладаў дзяўчына з тонкім рухавымі рысамі твару і выразнымі, крхкімі разгнезнімі вачмі і малады вайсковы ў чыне старшага лейтэнанта. Наток людзей, што прасоўваліся наперад, прыцікаў да дзяўчыны старшага лейтэнанта Сяргеева, які з цікавасцю разглядаў шаўковую пасму валасоў свае задзёрнастасе суседкі. Гэтую пасму Сяргееву чамусыці хацеў адкінуць, ці пэўнай асцярожненіка адхінуць, каб лепей разгледзець дзяўчыны твар. Яму чамусыці раптам зрабілася няўмі за пакамечаныя ягонымі ботамі туфлі. Пасля Сяргееву успомніў, што перад сутычкай з ім у дзяўчыны быў стомлены і заклапочаны выгляд. Чым болей ён глядзеў на сваю выпадковую спадарожніцу, думаючи пра тое, хто яна, якое ў яе кола знаёмы, чым яна займаецца, тым больш расло ў яго падсвядомае пачуцце да гэтай незнаёмай дзяўчыны.

— Чаго вы стаіце перада мною як пры-

куты? Наўкол усе месцы вольныя, а вы стаіце...

Сяргеев азірнуўся. Сапраўды вагон быў зусім пусты і дзядуля кандуктар спакойна драмаў, злажыўшы сухія рукі на билетнай торбачцы. Вышла няўміка. Сяргеев хутка прайшоў наперад і сеў на адно з призначаных для дзяцей месцаў. Гэта дзяўчына адцягнула яго ўвагу, а яму яшчэ трэба было выканца сябрава даручэнне, адшукыць вуліцу Чайкоўскага, якое чамусыці ніхто не ведаў. Сяргеев пабудзіў кандуктара, спытаў, дзе знаходзіцца вуліца, але кандуктар нічога пэўнага сказаць не мог. Не дапамог на апошнім прыпынку і вагонаважаць.

Хадзем, я пакажу вам, — нечакана адгукнулася дзяўчына, выходзячы з вагона.

Сяргеев пайшоў услед. Яны спыніліся на плошчы. Дзяўчына начала доўга тлумачыць, як прайсці, каб дарога была карацейшая.

— Выйбачайце, — перапыніў яе Сяргеев, а вы куды ідзяце?

— На вуліцу Чайкоўскага.

— Дык ці не пайшлі-б мы разам?

— З адной умоваю, што вы будзеце ўсю дарогу маўчыць.

— Завошта гэткая кара?

— Гэта не кара, а ўмова. Мы абое іэрвовыя і гаранчы людзі, можам ізноў нагаварыць адзін аднаму непрыемных рэчаў.

— Я магу напрасіць прабачэння, але-ж вы разумееце, — пачаў тлумачыць ідуць поруч з дзяўчынай Сяргеев, — я не зусім адказваю за сябе!

— Як-жа гэта, дарослы чалавек і не адказвае за сябе!

— Нічога дзіўнага. Я тры дні назад выпісаўся са шпіталю.

— Ага, разумею, пасля ранення вы зрабіліся больш іэрвовым.

— Нё зусім так. Проста ў шпіталі я атрымалі дзве шклянкі чужое крыва і, магчыма, разам з ёю з'явіліся новыя рысы ў характары.

— Так, — крыху ўсіхнуўшыся прамоўля дзяўчына. — Мабысь вам улілі кроў якой-небудзь сварлівой бабулі.

— Не, міе пашанцавала. Мне улілі кроў адной цудоўнай дзяўчыны.

— Вашай знёмат?

— Пакуль што не.

— Адкуль-ж вы ведаецце, што яна цудоўная?

— Па-першае таму, што аддае сваю кроў раненым, а па-другое, міе пра яе шмат рассказала.

— Гэты вядома, зараз шукаеце гэтую дзяўчыну, каб асабіста пазнаёміцца.

Сяргеев замаўчал. Праз некаторы час, не адказваючы на дзяўчыніна запытанне, ён прамовіў:

— А скажыце, вам даводзілася калі-небудзь паміраць?

Дзяўчына маўчала.

— А мне даводзілася. А ў дваццаць чатыры гады паміраць вельмі не хочацца. Міне лічылі безнадзейным, але адзін прафесар наважыў зрабіць пераліванне крыва.

— Гэты вядома, я вячыше, жыву і еду ў часцы.

— Вы пазіўны быць удзячны, — вельмі ціха і ўсхваляваючы праказала дзяўчына,

— гэтamu прафесару.

— Так, паправіўшыся, я пайшоў, каб яму падзякаваць, але прафесар не захацеў мяне слухаць і даў паперку з імем і прозвішчам дзяўчыны, кроў якое мяне уратавала. Я ўзяў паперку не для таго, каб дамагчыся асабістага знаёмства, як пакілі вы, а каб падзякаваць ёй. Так.. Гэтая дзяўчына жыве на вуліцы Чайкоўскага, у доме 55.

— Гэты дом вось, — спыняючыся, прамовіла дзяўчына.— А якая кватэра?

— Чатыры.

— Чатыры? А як прозвішча дзяўчыны?

— Казімірава.

— Елена Аляксандраўна?

— Так. А вы яе ведаецце?

— Не, не ведаю...

— Ну, дык бывайце. Пайду на пошуки.

— Чакайце. Я яе ведаю, але толькі з выгляду. Яна пехала, яе німа дома.

— Шкада. Вельмі шкада. У мяне ёсць ліст да яе ад брата.

— Божа мой!.. Чаму-ж вы раней не сказали? Давайце мне яго сюды. Дзе Барыс? Чаму ён нам дубга не пісаў?

— Чакайце. Чаму вас так цікавіць чужы брат? І не тузайце мяне за рукаў.

— Гэта не чужы... Гэта мой родны брат.

Ен жывы! А мы думалі... Дзе-ж ліст?

— Даруйце, вы мне сказаў, што ведаецце Казіміраву толькі крыху, з выгляду.

— Ну ў што-ж! Казімірава — гэта я Давайце ліст.

— Не веру.

— Але-ж я вам магу паказаць пашпарт, донарскую спраўку.

— Добра.

— Але тут цёмна. Хадзем да нас у пакой.

Праз некалькі дзён Лена праводзіла Сяргеева ў часцы, і, ходзячы з ім па пероне, жартуючы гаварыла:

— Цяпер мне зразумела, чаму мы ў трамваі пасварыліся: у нас з вами адна кроў.

— А мне цяпер зразумела, чаму я ад першага погляду пачуў да вас замілаванне. Родная кроў сустрэлася.

Лена весела засмяялася.

— Тады я адхіляю вашу прапанову на конт нашага шлюбу.

— Чаму?

— Мы сваякі, а родным брацам шлюб заборонена.

Сяргеев моцна абняў Лену.

— Не, Леначка, мы ўсё-ж такі шлюб возьмем.

Даўно ўжо схаваліся ў далі апошнія вагоны, а Лена стаяла і глядзела ўслед цягніку.

В. ЗУБ.



СТАДЫЁНЕ

Вечарэе, ў парку свята,
не праісці—мінчан багата:
і малы, і стары
на алеі вышлі тыя.
Зіхачаць мурдэй ад кветак
маладых дзялят букеты:
брывы зведены па мерцы,
вусны сціты кшталтам сэрца,
у вачах блішчыць па зорцы,
салайць чуты ў гаворцы,
ходзяць сіціла, быццам нават
ім пагоны нецікавы.
Шпацируюць людзі, рады,
сёняня тут спартакіяда,
не такая, як бывае
кожнай раніцы ў трамваі,
калі верхам на суседзе
на работу дзядзіка едзе.
Сёняня тут—сапраўдны спорт,
тут паб'юць стары рэкорд,
тут паставяць пару новых,
спрыт пакажуць адмысловы.
Як заўжды, спартакіда
пачынаецца з парада,
каб пабачыць той парад
трэба мець умельства шмат,
бо навокал стадыёна
стаў народ густой калонай.



Дужаваты хлопец з татам
узмасціліся на статуй.
Ад заўзятай іх натуры
гнецца бедная фігура:
ад нагі і ад рукі
адляцелі чарапкі.
Вось дзядоў абняўся з дрэвам,
а над ім уверсе—дзева
на такой галінцы тоникай,
што ад птушкі гнецца звонкай;
адным словам, як хто ўмеў,
так прыстроўся і сеу.
На сцяжыне бягуньи,
завіхаюцца яны,
што й казаць, слышае кожны,
бо не хоча быць апошнім.



Мал. А. Долгос.



Тут з натоўпу, быццам куля
вырываецца бабуля,
прыударыла старая
і ўсіх ззаду пакідае,
толькі йдзе па садзе лёскат
ды матлянецца авоська.



Набліжаецца да суддзя
і пытаецца:
— Што-ж будзе?
Зараз людзі набягнуць,
дзе чарга і што даюць?
От, каб ліха гэта ведаць
узяла-б з сабою дзеда!



Было гутараў багата,
як адзін спартсмен заўзяты
больш гадзіны, ўсім наўздріу
наўкруга хадзіў адзін.
Быў увесе народ узбуджан:
— Мо' на кару ён засуджан,
бо нашто-ж яму дарма
муку гэтую прыменц?

Тады той, што мераў крокі,
галаву падняў высока
і адказвае ім горда:
— Я—ў змаганні за рэкорды,
уся моц мая — ў назе,
бю рэкорды па хадзе.
Так да вечара хадзіў,
а рэкорда й не набу.
З захапленнем мы глядзелі
на спартыўную падзею:
там скакалі ў вышыню,
там скакалі ў даўжыню
і пры кожным з нумароў
наладзілі шмат кіёў.
Засміціўся стадыён,
выглядаў дрымотній ён.
Як дайшло да футбалісту
зінкла ў зіроку усё чиста:
дзе вароты, дзе той мяч
не відаць ані, хоць плач,
хіба блісце іскраў сноп,
як ударыць лоб у лоб.

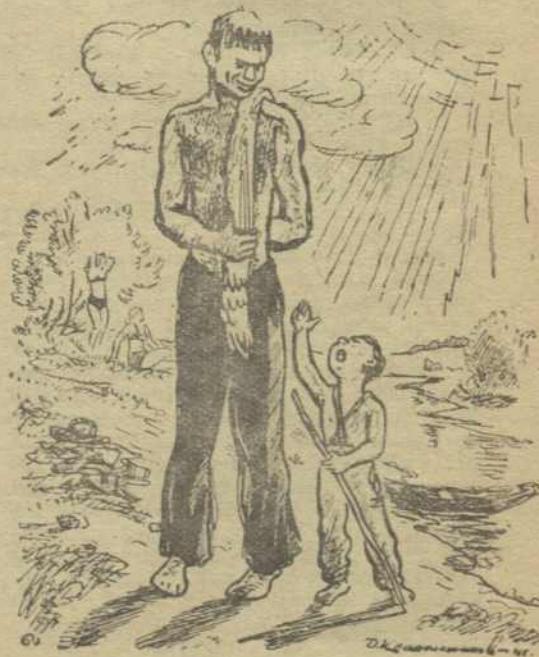


Ог было мячу прыволле
на тым полі на футбольным:
іх сабе на аўт каціся,
іх ў вароты сам кладзіся.
Што й казаць: цяжкая праца
тых рэкордаў дамагацца!

Ал. ДАВЕДКА.

НА ВОЗЕРЫ

Мал. Д. Красільнікова



— Дзядзя, ты ўжо сам апра-
наешся?
— Сам.
— Г я сам.

На ГАРАЧЫХ СЛЯДКАХ

ПАВАЖАНЫ ВОЖЫКІ

Мы, аднагадовыя бычкі Клецкага раёна, Баранавіцкай області, зварочваемся да цябе з нашай начуванай бядой.

Клецкі райулаўнаважаны Наркамата нарыхтовак тав. Агафонін прыслаў усім нашым гаспадарам кніжкі на здачу дзяржаве малака ад кожнага з нас:

То-ж усе добрыя людзі ведаюць, якое з нас малако. Нават прыказку пра гэта злажылі. Ні дзядоў нашых, ні прадзедаў нікто ніколі не даіў... Дык зашто-ж наастакая напасць?

Заступіся хоць ты, калі ласка!

І яшчэ просім цябе ад імені восьмідзесяці наших равеніц-клецкіх ўлачак, ад якіх тав. Агафонін таксама дамагаеца малака, адтэрмінаваць ім гэтую павіннасць хоць-бы на два гады.

Падпісалі: 136 бычкоў Клецкага раёна.

З народных анекдотаў пра Гітлера

Задумаў Гітлер жаніца, або ў прымы прычапіца. Пайшоў ён да дзяўчат. Ды дзе там! Хто за такога д'ябла замуж пойдзе.

Прышоў Гітлер да Гебельса парадца. Пытаеца ён у свайго падбрэхіча:

— Скажы, братка, як тут быць? Не хочуць за мяне дзеўкі замуж ісці, кажуць: валасы не гэтак, як у людзей растуть і вочы глыбока пад юбом сядзяць.—

Падумаў Гебельсь ды й кажа:

— Не гаруй. Ідзі, браце, на Расію вайной. Можа ў цябе тады і валасы, і вочы на месцы стануць.

— А мо' й праўда,—кажа Гітлер. І пайшоў на Расію.

Ваяваў, ваяваў ды й даваяваўся: і валасы дыбам ста...

(Запісаны ў в. Заазер'е, Рудзенскага раёна, ад Мары Капчык—50 год).

КАРОТНІЯ ЖАРТЫ

У ХАЦЕ

МУЖ.—Што за ліха, скрабу, скрабу, а брытва анік не бярэ.

ЖОНКА.—Глядзі ты! А я-ж ёю як бач два касцялкі бульбы на чысціла.

У МАГАЗІНЕ

— Ну, як загадчык вашага магазіна маецца?

— Нічога сабе.

— А наш, ліха яму, усё сабе.

ЭПІГРАМЫ

«У ТУЮ НОЧ»

Прысвячаеца Ус. КРАУЧАНКУ, які надрукаваў алавяданне «У тую ночь» у трох розных месцах.

У тую ночь, яшчэ не так даuno,
У дзве руки пісаў «У тую ночь»..

І ў тую-ж ночь, задраўши угору нос,
«У тую ночь»... ён у «Звязду» занёс,
І ў «Беларусь» аддаў той самы дар,
І ў «Полымя»... Ну, там ён—
гаспадар!

Ад захаплення толькі іскры з вот:
Куды ні глянь—усюды «У тую ночь»!

Змясціў-бы ён яе ва ўсіх
насценгазетах,
Каб ганаар плацілі там за гэта.

Ілюк ПРЫШЧЭПА.

У ЦЫРУЛЬNI

У цырульню прывяла
Бабка ўнучка Халімонку,
Нумарок яму ўзяла,
Сама села на услонку.

Колькі бабка прачакала—
Дагадайцеся вы самі:
Бабка кофтачку звязала,
А унук аброс вусамі.

Б. ЯНПОЛЬСКІ.

Мал. А. Волкова.



Псы-журналісты над магілаю псоў-рыцараў.

СПРАВЯДЛІВАЯ РАЗВЯЗКА

Мал. А. Волкава.



Языком пры жонцы й дзецах
зваяваў усё на свеце:
— Хайль наш фюрап! Дранг нах Остэн!
Не вайна — цукерка проста.



Выезджаў адважны фатар
на вайну, як бы на шпацир:
— Цераз месяц буду дома,
навязу ўсяго, вядома!



Ды няма дадому госця,
заягнуўся тэрмін штосьці;
ваяваць на полі боя
трохі горш, як у пакоі.



Зімы снегам засыпаюць,
міны жарам накрываюць,
шлях дахаты выпаў вузкі,
што і крок, то менш нагрузкі.



Давялося так угрэцца,
што пабег зусім улегцы,
і за Віслай воін вёрткі
руکі ўзняў, згубіўши порткі.

Ад захопніцкіх вар'яцтваў
лепшы сродак — гэта праца,
хай за ўсе свае рабункі
яны сплацяць нам рахункі.